

CAMPMANY

«*Campomajori*» a. 1173 (Alsius, *Nomenclátor*, 26; cf. Monsalvatje, *Col. diplomática* xvii, 242); «Sent Michel de *Campmajor*» a. 1359 (*CoDoACA* xii, 95); «Sti. Mich. de *Campmajor*» a. 1362 (Alsius, id.; cf. Monsalvatje, id.).

HOMONIMS. *Campmajor*, llogaret agregat a Aravell, prop de La Seu d'Urgell. Oït *kan maijó* per JMCasac. Documentat «*Campmaior*» l'a. 912 (*Cart. de Tavèrnoles*, 31, lín. 3).

*Campmajor*, NL recollit a Caregue (Pallars Sobirà) 10 (xxxvi, 172.8) per JCor.

*Campmajor*, NL valencià del te. de Laguar (oït *kamağór*) (xxxiv, 151.22).

ETIM. Del llatí CAMPUM MAJOREM 'camp més gran' (cf. *DECat* v, 375-378, s. v. MAJOR). J. F. C.

CAMPMANY

Poble de l'Alt Empordà, situat a la vall del riu 20 Llobregat d'Empordà, al sud de la serra de l'Albera.

PRON. MOD.: *kammán*, oït a La Vajol per J. M. de Casacuberta, a Llançà per JCor. (xxii, 109a25). Gentilici: *kamməğén*, oït a Espolla per JCor. (xxii, 77.11).

DOC. ANT. «Campo magno» a. 1185 (Kehr, *Papsturk.*, 515); «*Campo magno*» a. 1246 (*España Sagrada* xlv, 335); «*Campmany*» a. 1278 (Villanueva, *Viaje literario* xiii, 279; Alsius, *Nomenclátor*, 121; Monsalvatje, *Noticias históricas* xviii, 81).

ETIM. Del llatí CAMPUS MAGNUS 'camp gran'. En la pronunciació, la *p* en contacte amb la *m*, s'hi assimila, i aquest fet ocasiona la vacil·lació *Campmany* —*Capmany* (ja en el document de 1278) en la grafia del NL. Aquesta darrera grafia originà la falsa etimologia curialesca «*Capite magno*» que apareix en un document de 1362 (Alsius, *Nomenclátor*, 121. J. F. C. [És lamentable que les autoritats locals de *Campmany* hagin restablert l'absurda grafia *Capmany*, i es resisteixin rebecament a la bona, adoptada oficialment des de 40 1933.]

Lo CAMPO

Partida de Boí (xiii, 178). És un indret poc pendent i relativament ample de la carena Caldes-Sant Nicolau, entre 2.200 i 2.450 m. alt. (*TopVBoí* i, 6).

*Lo Campo*, partida del terme de Tredòs (Vall d'Aràn).

*So Campo/Lo Campo*, partida del terme d'Alós d'Àneu. És un veral d'alta muntanya de la gran carena pirinenca.

PARÒNIMS: *Els Campos*, terres del terme d'Irgo (Vall de Boí) (xiii, 189).

*Serrat de Campolacreu*, partida del terme de Còll (Vall de Boí) (xiii, 169).

*Campolén*, partida del terme d'Iran (Vall de Boí) (xiii, 192).

*Costa de Campo-redono*, partida del terme de Durro 60

(Vall de Boí) (xii, 157).

*Camporrubi*, partida que es troba entre Cérvoles i La Pobleta de Bellvei (Pallars Jussà) (xxi, 154), de RUBEUS, cf. s. v. *Rubi*.

5 ETIM. Del llatí CAMPUS 'plana, planura', amb terminació -o pre-catalana (E. T. C. i, 148).

El NL *Campolén* ha de ser un compost del llatí LENIS 'lleu', o, més aviat, una variant del mot pre-romà LENA 'llosa', amb -n de fonètica pre-catalana (cf. E. T. C. i, 125). J. F. C. [O de *lent* ll. LENTUS en el sentit d'humit', encara sovint en la forma *llent*, *DECat*.]

15 CAMPOME

Municipi del Conflent, cantó de Prada, situat a la vall de la Castellana, a la dreta del riu, entre Mosset i Catllà.

PRON. POP.: *kəmpúmə* (1960), amb la *ú* rosellonesa corresponent a la *ó* etimològica. Sentit també amb *ú* a Codalet, Conat, Catllà, Noedes, Orbanya i Estoer, i amb *ó* a indrets més apartats, com ara Eina, Serdinyà, i fins a Oms (1960), on sembla haver-s'hi superposat la pronunciació del francès local. Gentilici: *kəmpumátrəs*.

DOC. ANT. *Campo Ultimo* 901 (Alart, *InvLC*, s. v. *camp*), *Campolme* 1035 (*LFeudorum* ii, 203-4), 1036, 1150 (Alart, *InvLC*, s. v. *camp*); 1 *Campoma* 30 1264 (*Cart. d'Alart* A, 533 [repetit tres vegades]; Alart, *InvLC*, s. v. *camp*), 1359 (Alart, *InvLC*, s. v. *camp*; *CoDoACA* xii, 118), 1395 (Alart, *Doc. géogr. hist.*, 522, 531). Ponsich (*Top.*, 97) també cita *Campoma* 1280, *Campoma* 1281, 1385, 1596.2

ETIM. El testimoni de 901 *Campo Ultimo*, sembla ésser l'origen d'aquest nom de lloc, car la forma *Campolme*, documentada els anys 1035-36 i 1150, és explicable a base de CAMPUM ULTIMUM. Ultra això, hi ha motius de caire geogràfic que fan pensar en aquest origen, ja que el poble de *Campome* és el més elevat i el més endinsat de la vall de la Castellana. Pel que fa a l'evolució fonètica del mateix topònim, notem que la vocalització de la -l davant una consonant dental és freqüent en el rossellonès antic; així *Campólme* > 45 \**Campóutme* > \**Campótme* > *Campó(t)me* > *Campóme* (cf. MULTUM > *mólt* > *móyt* > *mót*; Fouché, *Phon.*, 155-6). Hi ha, a més a més, un mas anomenat *Campoumo* al País de Saut (cantó d'Atsat, Aude), localitzat a uns 10 k. al NO. de *Campome* de Conflent 50 i propagat potser des d'aquí, el nom del qual també suggereix l'etimologia CAMPUM ULTIMUM.

D'altra banda, però, es pot preguntar si al capdavant *Campome* no representa un celtisme disfressat (potser un calc? MAGO 'camp'), car al País de Saut hi ha *Rodome* < RATUMAGOS documentat a partir de 1228 amb -a i -e i avui pronunciat amb -o < a (JCor., *Du nouveau top. oc.*, 283). Es podria conjecturar també una base cèltica \*KAMBÓ-MAGO (veg. *DECH* i, 775, s. v. *cama* II). Tanmateix, els testimonis antics de 60 *Campome*, i sobretot els de la forma *Campolme*, pa-